

# Anamnese-/Patientenbogen Arabisch (Syrien)

Familiennamen/surname/ اسم العائلة: \_\_\_\_\_

Vorname/first name / الاسم: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum/date of birth/ تاريخ الولادة: \_\_\_\_\_

Staatsangehörigkeit/nationality/ الجنسية: \_\_\_\_\_

Geburtsland und-ort/Country and city of birth/ مكان وبلد الولادة: \_\_\_\_\_

Sprachkenntnisse/spoken languages/ اللغات التي تتكلمها: \_\_\_\_\_

## Bei Minderjährigen/under age persons/ القصر:

Familiennamen Vater/surname father/ اسم عائلة الاب: \_\_\_\_\_

Vorname Vater/first name of father / اسم الاب: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum Vater/date of birth father / تاريخ ولادة الاب: \_\_\_\_\_

Staatsangehörigkeit/nationality / الجنسية: \_\_\_\_\_

Geburtsland und -ort Vater/country and city of birth father/ مكان وبلد ولادة الاب: \_\_\_\_\_

Familiennamen Mutter/surname mother / اسم عائلة الام: \_\_\_\_\_

Vorname Mutter/first name mother/ اسم الام: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum Mutter/date of birth mother/ تاريخ ولادة الام: \_\_\_\_\_

Staatsangehörigkeit/nationality/ الجنسية الام: \_\_\_\_\_

Geburtsland und -ort Mutter/ country and city of birth mother/ مكان وبلد ولادة الام: \_\_\_\_\_

Telefon/phone/ رقم الهاتف: \_\_\_\_\_

Straße/street/ الشارع: \_\_\_\_\_

PLZ/post code/ رقم البلد: \_\_\_\_\_ Wohnort/residence / مكان السكن: \_\_\_\_\_

Hat oder hatte der Patient/The patient has or has had/ لد او هل كان لد المريض: \_\_\_\_\_

Allergien/allergies to (which substances) / حساسيات: \_\_\_\_\_

Diabetes/diabetes/ سكري: \_\_\_\_\_

Schilddrüsenerkrankung/disease of the thyroid gland/ امراض الغدة الدرقية: \_\_\_\_\_

Infektionskrankheiten/do you have infectious diseases (hepatitis, HIV, AIDS, tuberculosis....)/

امراض معدية: \_\_\_\_\_

Blutgerinnungsstörungen/bleeding disorder/ اضطرابات نزفية: \_\_\_\_\_

Herz- oder Kreislauferkrankungen/heart disease, circulatory trouble/ امراض القلب و الاوعية الدموية: \_\_\_\_\_

Nierenerkrankungen/diseases of the kidney or anomalies/ امراض الكلوية: \_\_\_\_\_

Asthma/asthma/ الربو: \_\_\_\_\_

Schlaganfall/stroke/ الجلطة لدماعية: \_\_\_\_\_

Tumor, Krebs/tumors, cancer/ اورام سرطانية: \_\_\_\_\_

Anfallsleiden/epilepsy/ داء الصرع : \_\_\_\_\_

Besteht eine Schwangerschaft/are you pregnant/ هل هناك احتمال وجود الحمل : \_\_\_\_\_

Magen-/Darmerkrankung/gastro-intestinal disease/ امراض الجهاز الهضمي : \_\_\_\_\_

Haben Sie irgendwelche anderen Krankheiten/do you have any other diseases? هل لديك امراض اخرى?  
: \_\_\_\_\_

Nehmen Sie regelmäÙig Medikamente (welche?)/do you take any medicine regularly (which?)

: هل تأخذ ادوية بشكل منتظم, ما هي الادوية التي تأخذها?  
\_\_\_\_\_